



USARV. Saigon Support Command.

Communications Officer.

Dollar. Switchboard.

APC '96491 Long Binh.

Outstanding by Major

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

ĐƠN XIN CAM KẾT

Kính Gởi: CÔNG AN XÃ VẠN HƯNG, HUYỆN VẠN VINH
TỈNH KHÁNH - HOA.

Đồng Kính Gởi: Ban Nhân Dân thôn XUÂN - HÀ.

Tôi tên: NGUYỄN THỊ CHÂU, sinh năm: 1924

Hiện thường trú tại thôn: Xuân Hòa, xã: Vạn Hưng
huyện: Vạn Ninh, tỉnh: Khánh Hòa. Chứng minh nhân
dân số: 220428869, cấp tại Công An Tỉnh Võ.

Nay tôi làm đơn này trình quý cấp quan tâm
quyết cho tôi một việc như sau:

Nguyên trước đây chồng tôi tên: ĐỖ VĂN TRÍ có xin
xuất cảnh theo đơn HC - 46.828 cũng đi theo có một
đứa con gái tên là: ĐỖ THỊ HẠNH, sinh năm 1950
thường trú: 169/72/11Đ Ngô Tất Tố, F.22 Quận Bình Thạnh
thành phố HỒ CHÍ MINH, tất cả đều có sổ hộ khẩu:

- ĐỖ VĂN TRÍ: 03.14128/94.

- ĐỖ THỊ HẠNH: 03.14130/94.

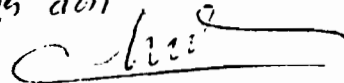
Nay vì chồng tôi đã chết, tôi là người phối ngẫu
đang đơn này trình mong các cấp chức quyền quan tâm tiếp
tục xử lý cho con gái của tôi được xuất cảnh theo
đơn HO của cha, tôi xin cam kết trước chức quyền
không làm trở ngại hoặc cản trở việc ra đi của con
gái tôi.

Nay tôi trình quý Ban Công An xã Vạn Hưng xác
nhận lời cam kết của tôi, để việc xuất cảnh của con
gái tôi được thuận lợi đi đường.

Xin trân trọng cảm ơn.

Vạn Hưng ngày 03 tháng 05 năm 1997

Kính đề



Nguyễn Thị Châu.

Ông Chín.

Living

2
M - van - Dâm


 H. HIỆP HOA TỈNH THANH HOÁ
 BAN CÔNG AN XÃ
 TRƯỜNG CÔNG AN XÃ
 Nguyễn Văn Hùng
 Trưởng Công An

William
Truong Cong Huong

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUL 3, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

DC THI HANH	BORN 18 MAY 50	PA (IV 211824/ R20-2464)
NGO QUANG SU	BORN 8 APR 77	UNMARRIED SON
NGO THI KIM QUY	BORN 10 AUG 80	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: 453/120 NGUYEN VAN TROI
KHOM 22
Q. 3
T.P. HO CHI MINH

VEWLA: 96447

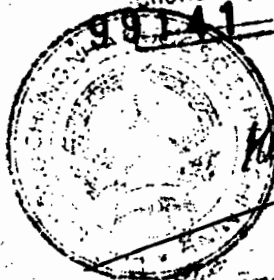
ODP yeu cau cho phep nhung nguoi co ten ghi tren duoc den du phong van khi co yeu cau de quyet dinh co hoi du dieu kien tai dinh cu tai Hoa Ky hay khong. Quyết định cuối cùng về việc hoi du dieu kien hay khong con tuy thuc vao ket qua phong van cua cac vien chuc di tru hoac lanh su Hoa Ky cung nhu việc hoan tat cac cuoc kham suc khoe can thiet khac. Việc chấp thuận ho so va su ra di cua ho se tuy thuc vao su xac nhan cua vien chuc phu trach la ho hoi du tat ca cac tieu chuan luat dinh ve di tru va y te.

Cac duong don khong nen sap xep viec ra di, ban nha cua, hoac xin nghi viec truoc khi duoc ca hai chinh phu Hoa Ky va Viet Nam thong bao da hoan tat cac thu tuc cuoi cung.

Martin L. Sardinias

SARDINAS
Giáo sư
Chương Trình Ra Di Co Trat Tu

PHÒNG CÔNG CHỨNG NHÀ NƯỚC SỐ 4
THÀNH PHỐ HO CHI MINH
CHUNG NHẬN SƠ Y BẢN CHÍNH
Ngày 2/6/95



Trần Thanh
CÔNG CHỨNG VIỆN
LOI-1

9423160
COM/CRU

BÃ THU LỆ PHÍ

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

DO THI HANH
453/120 NGUYEN VAN TROI
KHOM.22
Q. 3
T.P.HO CHI MINH
VIET NAM

IV Number : 211824

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (ODP) cap. Nhung nguoi co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay phep xuất cảnh. De nghi Ong/Ba giu mot ban sao cua thu nay de tien theo doi ho so. Khi lien lac thu tu voi ODP, xin Ong/Ba ghi ro so IV do ODP cap de chung toi de truy luc ho so cua Ong/Ba.

O ngoai Hoa Ky, khi lien lac voi ODP, xin Ong/Ba goi thu ve gia chi duoi day:
ODP, 127 Panjabhum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh Kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VN

Chánh phủ ~~Hà Nội~~ ngày 01 Tháng 05 năm 1999.

Kính gửi: Hội gia đình Cựu Nhân Chính Exi VN.

- Bà Khúc Minh Ch�.

Hội Khổng - HGDTC.T.VN.

VA.

Địa chỉ yêu: 1/4 Đền Khiếu nại xin định cư tại Hoa Kỳ

- Điện H.O. 46. 828

- Cựu Nhân viên: R20/2464

Exi tên: ĐỖ-THỊ-HẠNH. Sinh ngày 18.05.1950 tại chỗ lớn

Hiện ngụ: 169/72/117 Ngã 4 tại Cầu Faa Đ. Bình Chánh. TP. Hồ Chí Minh

Chứng thư: 453/120 Lê Văn Sỹ P2 Quận 03. TP. Hồ Chí Minh.

Nguyên trước đây cha tôi có lập hồ sơ danh sách diện H.O. 46. 828 cũng có tên của tôi, phía V.N đã cấp hộ chiếu

Số: ĐỖ-VĂN-TRÍ: 03. 14128.

ĐỖ-THỊ-HẠNH: 03. 14130

Riêng tôi là cựu nhân viên Sở Mỹ đã được cấp giấy giới thiệu (LOI IV 211824) R20/2464 cũng có tên & con tôi.

Con: 1. NGÔ-QUANG-SỬ. Sinh ngày 08.04.1977

2. NGÔ-THỊ-KIM-QUY. Sinh ngày 10.08.1980.

Ngày 27-01-1996. Tôi được mời đi phỏng vấn tại sân tiên. R20/2464, Sau khi phỏng vấn tôi đã bị từ chối vì không bằng chứng bị ngược đãi, mặc dù cũng ~~tên tôi~~ cần kê cũng những hình ảnh và thư từ của bạn ~~trong~~ thời gian tôi làm việc hơn 5 năm cho chính Phủ Hoa Kỳ. Quân đội cũng như Jan Sứ 1967-1973. làm việc cho USARVN. APO. 96491.

- Dollar Switchboard. US ARMY Long Binh.

- Vinnell Corp. badge 10850. at Cam Rauh

- 92nd Battalion Engineer.

1973-1975. làm việc cho chính Phủ Việt Nam (Bộ Quốc Phòng) tại Long Bình.

Đầu ngày 28-01-1997. tôi được mời tái phỏng vấn lần hai theo diện H.O. 46. 828, khi đến Sở Ngoại vụ tôi không được

→

thực tiếp gặp ~~phản đối~~ Nhân viên Sở Ngoại vụ hỏi tôi
"Cha tôi đâu?" Tôi thành thật trả lời "Cha tôi đã chết" Nhân
viên có cho tôi biết chỉ người phối ngẫu mới được chấp nhận
cho đi, và đóng hồ sơ tôi lại. Kinh thừa bà, tôi hoàn toàn chỗ
đói và quá tuyệt vọng cho những tháng năm dài hy vọng để đến
ngày hôm nay không được một kết quả nào nữa đi ~~đi~~ cho
người đã chết cũng như bản thân tôi đã từng sống và làm việc
cho chính phủ Hoa Kỳ.

Kinh thừa bà, và những người HGDVNCTVN, vì mỗi bức xúc
và vô cùng tuyệt vọng của tôi, tôi luôn luôn theo dõi những thông
tin mới, và hy vọng chương trình ra đi có thay đổi để năm bắt
và hôm nay tôi viết thư này kính chuyển đến bà xem xét, giúp
đỡ tạo điều kiện tôi nguyện vọng sau cùng của tôi.

E xin trình bày dưới đây:

Chưa bà, trước ngày giải phóng (30-04-1975) Cha tôi làm trong
ngành cảnh sát hơn 30 năm trước thuộc B.C.H.C.S.Q.5, vì vậy
g/đ chúng tôi đã sống và lớn lên tại khu cư xá ^ở (Sở nhà tập dưỡng nhà
Hoe. Cholon) cho đến ngày giải phóng, Ủy Ban Quân Quản đến
tiếp nhận Q.5, bắt buộc chúng tôi phải ra đi với hai bàn tay trắng
Thời điểm đó Ủy Ban Quân Quản không cấp cho chúng tôi một
giấy tờ nào khả dĩ, để làm bằng chứng cụ thể, g/đ tôi phải ra
ngoài hành lang sau đó, nhờ người thuộc g/đ ngay quân, ngay quyền
bước phải về ^{bằng kinh tế mới} quê ~~hàng~~ ~~hàng~~ hàng, Nhờ người một người cho tôi
thi th học tập cải tạo, ~~chính là~~ là Quân Cảnh, Em tôi là Ủy
Quản hệ Chiến, Địa Phương Quân, đều bị lính ngay phải về quê
hàng (Khánh Hòa). Riêng tôi về nhà ở từ đó luôn chờ làm ăn
luôn luôn để thăm nuôi cha già trong trại cải tạo Suối Máu - Tây Ninh
Càtun. Chị Hoà - Xuyên Mốc suốt 5 năm 2 tháng dài, vì vậy khi lập
thủ tục xin xuất cảnh diện H.O. tôi được theo g/đ, thời gian
đài mòn mỏi chờ đợi được phóng vấn thì cha tôi chết (1991) sau
khi đã hoàn tất thủ tục. Mẹ tôi nay đã già đang sinh sống cùng
em tôi tại quê nhà (Khánh Hòa) vì không muốn ra đi nên đã có làm
giấy cam kết ủy quyền cho tôi được ra đi, như vậy tôi không hợp

của tôi có được một ấn huệ nào trong trường hợp ra đi có kết?
tư theo diện H.O.

Điêng phớt những câu hỏi viên như chúng tôi sau quá trình lập thủ
tục rất nhiều khó (cũng như diện H.O.) đều đã không được chấp
thuận theo như thông báo. Những câu hỏi viên trên 5 năm
phải phải đến đời đời bởi chúng tôi những chứng cứ hoàn toàn
chúng tôi không có để bắt đầu (tư liệu hình ảnh, thư từ, cũng
như lời khai căn cứ và thành thật nhất như lời thỉnh bày trên
đây (có thể trước khi khai) cũng không được chấp thuận, vậy mà
những xảo thuật lại được ưu tiên và chấp thuận, nhất là
sau này những người thiết biến tư đảo trở về lại được ưu tiên
một cách hợp pháp, thật không công bằng.

Một lần nữa tôi mong muốn là chỗ đại sứ xem xét giúp
đỡ của Bà và những người HGD TNCTVN. (có lẽ trong số này cũng có
những người cũng làm việc, học tập cải tạo với cha tôi đã yên vị tại
Hoa Kỳ) cho tôi xin được tái định cư tại Hoa Kỳ.

Nếu có thể mong bà liên lạc người anh cô cậu ruột của
tôi tại địa chỉ: (Anh tôi cũng là cựu quân nhân).
MAURICE - NGUYEN

HAMPTON - VA.

U.S.A

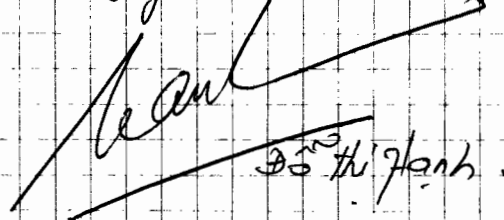
Trong khi chờ đợi xin Bà, cũng những người HGD TNCTVN
nhân nơi đây long biết ơn sâu sắc nhất của tôi.

Kính Chúc.

Đính kèm:

- 2 Hộ chiếu - ĐỖ-V. TRU. ĐỖ-THI. HANH
- Điện tín (Địa chỉ cũ).
- Giấy Fap trả về quốc quán.
- Đơn bị từ chối.
- Đơn cam kết Zly Quyền của Mẹ
- Thư giới Thiệu. (LOI)
- 1 Hình.

Ký tên


ĐỖ THỊ HẠNH.

THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Dear/Kính gửi MRS. DO THI HANH IV# R20-2464
(ODP applicant/Tên người đứng đơn)

☒ We regret we are unable to approve your application for refugee resettlement admission to the United States.

To be resettled in the United States as a refugee, an applicant must meet the statutory definition of refugee contained in section 101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act (INA), as amended. Refugee status can be approved only if the applicant establishes a credible claim of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. Additionally, all applicants for refugee status in the United States must establish that they are not precluded from entry into the United States under other sections of law.

During your interview with an officer of the United States Immigration and Naturalization Service (INS), your claim to having been persecuted or having a well-founded fear of persecution was reviewed. At that time, you were given the opportunity to present evidence, documentation, and/or an accumulation of detail through verbal testimony of the events or circumstances that support your claim of persecution or a well-founded fear of persecution. After carefully reviewing your account of these events and surrounding circumstances, it has been determined that you do not qualify for refugee status.

- 2) ☐ You may be eligible for Public Interest Parole (see attached letter).
- 3) ☐ We are unable to approve your application for resettlement in the United States under the Public Interest Parole program because you do not meet the criteria indicated below:
- 3a) ☒ Married sons and daughters (of former re-education camp detainees who are eligible as refugees) must have approved petitions filed on their behalf, or on behalf of their spouse, by a sibling or closer relation who is currently residing in the United States, who is willing to pay transportation costs, and who demonstrates that he/she has the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.
- 3b) ☒ Former US government or private company employees who are not eligible for refugee status may be considered for public interest parole only if they have siblings or closer relations currently residing in the United States who are willing to pay transportation costs and demonstrate that they have the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.
- 3c) ☐ Unmarried children of former US government or private company employees who are approved as Public Interest Parolees are allowed to accompany their parents to the United States only if the children are under the age of twenty-one.
- 3d) ☐ _____

Officer of the US Immigration and Naturalization Service
Viện Chức Đãi Di Tru Nhập Cư Và Nhập Tích Hoa Kỳ

Jan 27 1996
Date/Ngày

Applicant Copy

INS-1
Refugee/PIP denial (12/92)

SỞ DI TRÚ NHẬP CỬ VÀ NHẬP TỊCH HOA KỲ

- 1) Chúng tôi rất tiếc chúng tôi không thể chấp thuận đơn xin tị nạn tái định cư tại Hoa Kỳ của Ông/Bà được.

Để được tái định cư tại Hoa Kỳ như một người tị nạn, người nộp đơn phải hội đủ định nghĩa do luật pháp qui định về người tị nạn có trong điều khoản 101(a)(42) của Đạo Luật Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch đã được bổ sung sửa đổi.

Diện tị nạn chỉ có thể được chấp thuận nếu người nộp đơn đưa ra những lời khai bị ngược đãi đáng tin cậy, hoặc những lo sợ bị ngược đãi thấy rõ, vì lý do chủng tộc, tôn giáo, quốc tịch, hội viên của những nhóm hội họp đặc biệt, hoặc phát biểu ý kiến chính trị. Thêm vào đó, những người nộp đơn xin tị nạn ở Hoa Kỳ phải chứng minh không bị loại ra khỏi sự nhập cư Hoa Kỳ do những điều luật khác nữa.

Trong khi được phỏng vấn bởi viên chức Sở Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch (INS), những lời khai về sự ngược đãi và sự lo sợ bị ngược đãi thấy rõ đã được duyệt xét lại. Ngay lúc đó, Ông/Bà đã có cơ hội để đưa bằng chứng, tài liệu, và những chi tiết góp nhặt qua lời chứng về những sự kiện, hoặc hoàn cảnh để bổ túc thêm cho lời khai bị ngược đãi hoặc sự lo sợ bị ngược đãi thấy rõ.

Sau khi đã duyệt xét cẩn thận sự tường trình về những sự kiện và hoàn cảnh xung quanh, chúng tôi đã quyết định rằng Ông/Bà không hội đủ tiêu chuẩn tị nạn.

- 2) Ông/Bà đủ tiêu chuẩn theo diện Tam Dung Vì Công Ích (PIP) (coi thủ đính kèm).
- 3) Chúng tôi không thể chấp thuận đơn xin tái định cư vào Hoa Kỳ theo diện Tam Dung Vì Công Ích (PIP) bởi vì Ông/Bà không hội đủ tiêu chuẩn đã được chỉ dẫn sau đây:
- ✓ 3a) Con trai và con gái đã có gia đình (của cựu cải tạo viên đã được chấp thuận là người tị nạn) phải có đơn xin đã được chấp thuận do anh em hoặc thân nhân gần, hiện đang cư ngụ tại Hoa Kỳ nộp, bảo lãnh cho họ hay cho vợ/chồng họ và thân nhân cũng ủng hộ thuận trả tiền di chuyển và chứng tỏ rằng họ có khả năng tài chính để cấp dưỡng cho người tam dung để bảo đảm người này không trở thành gánh nặng của xã hội.
- ✓ 3b) Cựu nhân viên của chính phủ Hoa Kỳ hoặc các hãng tư không đủ tiêu chuẩn ở tình trạng tị nạn có thể được coi như là người tam dung vì công ích nếu họ có anh em hoặc thân nhân gần hiện đang cư ngụ tại Hoa Kỳ ủng hộ thuận trả tiền di chuyển và chứng tỏ rằng họ có khả năng tài chính để cấp dưỡng cho người tam dung để bảo đảm người này không trở thành gánh nặng của xã hội.
- 3c) Những người còn độc thân của cựu nhân viên của chính phủ Hoa Kỳ hoặc các hãng tư đã được chấp thuận là người tam dung vì công ích, chỉ được phép đi theo cha mẹ tới Hoa Kỳ nếu những người con này dưới 21 tuổi.

Please see the reverse for an English translation
(Xin coi bản dịch tiếng Anh ở mặt sau)

VIỆT - THÔNG VIỆT - NAM

TO 3008 DE SYDNEY HKS602 56/35 8 0052

URGENT 2 RPOCS29.90

MISS DO- THI- HANH

70-2 LUONG THUC (CL)

TYCANHSAT 015 SOUTHVIETNAM

HANH ANY ASSISTANCE NECESSARY IS AVAILABLE TO

REACH AUSTRALIA IF

NECESSARY THEY AVAILABLE WILL REPLY TO 15/61 LIVERPOOL

ST PADDINGTON NSW PHONE NUMBER IS 317633

GEOFFREY EALIE ./.

FI SYDNEY HKS602 29.90 70-2 15/61 317633 ./.



VIỆT - THÔNG VIỆT - NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 03-14130/94

ĐINH CH

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cấp phép người mang hộ chiếu này được đi lại để đăng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

Họ và tên / Full name

ĐO THI HANH

Ngày sinh / Date of birth

1950

Nơi sinh / Place of birth

Hà Nội

Chỗ ở / Domicile

TP Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs

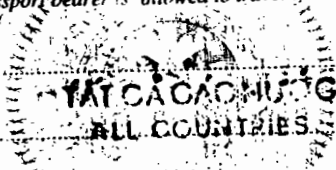


Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
 Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

9.10.1999

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to



Cấp tại Hà Nội ngày 9 tháng 10 năm 1994
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

P. DAW
Phụ Tân Q28

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

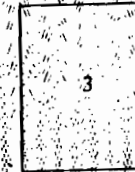
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

B1 CHÚ — REMARKS



THI THỰC - VISAS

THE THREE PARTS OF THE

14130

ငါ့အားလေး

○○

Den 11.

ကျွန်ုပ်တို့

Trước

9. 4. 1995

HA NỘI NGÀ, 9.03.1989

CỤC QUẢN LÝ VÀ TÀI SẢN CÔNG AN

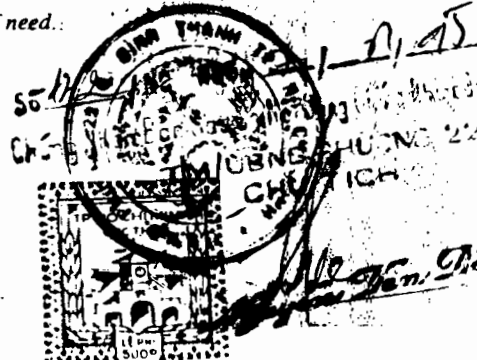
Filling Station



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số PT 03.14.128/94
Nº

DINH CH

Họ và tên *Full name*

ĐỖ VĂN TRÍ

Ngày sinh *Date of birth*

1923

Nơi sinh *Place of birth*

Phước Yên

Chỗ ở *Domicile*

TP. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp *Occupation*Chiều cao *Height*Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu

Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

9.10.1999

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

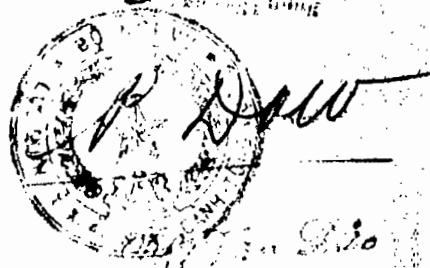
This passport bearer is allowed to travel to

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 9 tháng 10 năm 1994

Issued at

CHỦ QUẢN LÝ HỘ CHIẾU CÔNG AN



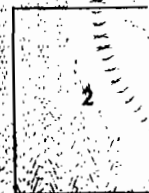
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

THỊ THỰC NHẬP CẢNH

Số 14128

Ông *Đỗ Văn Tru*

Công dân

Cộng hòa

Q. T. Liên

Trước ngày 9.4.1995

HÀ NỘI ngày 9 tháng 10 năm 1994



Phí Văn Tru

DANH SÁCH NHỮNG NGƯỜI TRC

GIA ĐÌNH ĐI THEO

(lên theo số khai gia đình và thẻ căn cước)

Tổng số : 01 người kê tên dưới đây :

- Họ và tên : Ngô Thị Diễm Phương
tuổi : 02 quan hệ : Con
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____
- Họ và tên : _____
tuổi : _____ quan hệ : _____

TM. LÂN AN NINH QUÂN (Bam)

(ký tên , đóng dấu)

GHI CHÚ :

- Hai trình giấy cho cảnh sát
chánh quyền cách mạng
địa phương và các trạm
kiểm soát dọc đường .
- Cấm tẩy xóa, cho mượn giấy

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc lập - Dân Chủ - Hoà Bình - Trung Lập

ỦY BAN QUÂN QUẢN
SAIGON - GIA ĐỊNH
BAN AN NINH NỘI CHÍNH

(7) LẤY - PHÉP

TRỞ VỀ QUÊ QUÁN

Số : 3134 / AN

(Cấp cho binh lính
hạ sĩ quan, nhân
viên ngũ quyền).

Vinh Vinh

Họ và tên : Đỗ Thị Thanh

Tên thường gọi : _____

Giấy chứng nhận đã học tập cải tạo số :

12887/CN cấp ngày 22/07/75

được phép trở về quê quán tại xã _____

_____ huyện 453/120 Ng. V. Hoà tỉnh Quảng

để tham gia lao động tại địa phương với
gia đình gồm 01 người (ghi danh sách
phía sau).

Khi về đến địa phương, đương sự phải
xuất trình giấy này với cơ quan chánh -
quyền cách mạng địa phương.

Giấy này có giá trị từ ngày 27/11/75
đến ngày : 17/12/75

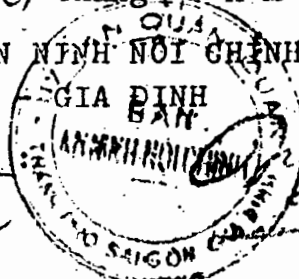
Saigon, ngày 27 tháng 11 năm 1975

TM. BAN AN NINH NỘI CHÍNH
SAIGON - GIA ĐỊNH

Đặc điểm nhân dạng :

chăm tàn nhang

ở má trái



HUYNH XUÂN NAM

Người gửi: Đỗ Thị Thanh.

453/120 Lê Văn Sỹ P.2. Q3.

Thành Phố Hồ Chí Minh.

PARAVION



- đ/v 20' máy
- cha cần tư nhân
- cần làm việc ra ngoài
- bị tai nạn.

MAY 18 1999

NS/20' máy

g 22/6 $\frac{359}{33800}$

Kính gửi: Bà Khúc Minh Châu.



V.A.

U.S.A.

22043/3418

